

ATODLEN 1

Rheoliad 4

Amodau cyffredinol y mae'n rhaid cadw anifeiliaid a ffermir odanynt

Staffio

1. Rhaid i anifeiliaid gael gofal gan nifer digonol o staff sy'n meddu ar y gallu, yr wybodaeth a'r hyfedredd proffesiynol priodol.

Gwybodaeth Cychwyn

I1 Atod. 1 para. 1 mewn grym ar 24.10.2007, gweler [rhl. 1](#)

Arolygu

2.—(1) Yn ddarostyngedig i is-baragraff (3), rhaid i anifeiliaid a gedwir mewn systemau hwsmonaeth lle mae eu lles yn dibynnu ar sylw dynol mynych gael eu harchwilio unwaith y dydd o leiaf, i wirio eu bod mewn cyflwr o lesiant.

(2) Yn ddarostyngedig i is-baragraff (3), rhaid i anifeiliaid a gedwir mewn systemau hwsmonaeth lle nad yw eu lles yn dibynnu ar sylw dynol mynych gael eu harchwilio ar ysbeidiau digonol i osgoi unrhyw ddiodefaint.

(3) Yn yr achosion canlynol, at ddibenion y paragraff hwn bydd yn ddigonol cydymffurfio â'r darpariaethau a ganlyn—

- (a) yn achos ieir dodwy, paragraff 1 o Atodlen 5;
- (b) yn achos lloi, paragraff 2 neu 3 o Atodlen 6; ac
- (c) yn achos moch, paragraff 2 o Atodlen 8.

Gwybodaeth Cychwyn

I2 Atod. 1 para. 2 mewn grym ar 24.10.2007, gweler [rhl. 1](#)

3. Pan gedwir anifeiliaid mewn adeilad rhaid bod digon o oleuadau (naill ai sefydlog neu symudol) i'w galluogi i gael eu harchwilio'n drwyadl ar unrhyw adeg.

Gwybodaeth Cychwyn

I3 Atod. 1 para. 3 mewn grym ar 24.10.2007, gweler [rhl. 1](#)

4. Pan gedwir unrhyw anifeiliaid (heblaw dofednod) mewn adeilad, rhaid iddynt gael eu cadw ar fan gorwedd, neu rhaid iddynt bob amser allu mynd i fan gorwedd, sydd naill ai â gwasarn sych wedi'i gynnal yn dda neu sydd wedi'i draenio'n dda.

Gwybodaeth Cychwyn

I4 Atod. 1 para. 4 mewn grym ar 24.10.2007, gweler [rhl. 1](#)

5. Rhaid gofalu yn briodol ac yn ddi-oed am unrhyw anifeiliaid sy'n ymddangos yn sâl neu wedi eu hanafu; pan nad ydynt yn ymateb i'r cyfryw ofal, rhaid cael cyngor milfeddygol cyn gynted ag y bo modd.

Newidiadau i ddeddfwriaeth: Mae newidiadau yn dal heb eu gwneud i Rheoliadau Lles Anifeiliaid a Ffermir (Cymru) 2007. Mae unrhyw newidiadau sydd wedi cael eu gwneud yn barod gan y tîm yn ymddangos yn y cynnwys a chyfeirir atynt gydag anodiadau. (See end of Document for details) View outstanding changes

Gwybodaeth Cychwyn

I5 Atod. 1 para. 5 mewn grym ar 24.10.2007, gweler [rhl. 1](#)

6. Pan fo'n angenrheidiol, rhaid ynysu anifeiliaid sâl neu anafus mewn llety addas, gyda gwasarn cysurus a sych pan fo'n briodol.

Gwybodaeth Cychwyn

I6 Atod. 1 para. 6 mewn grym ar 24.10.2007, gweler [rhl. 1](#)

Gwybodaeth Cychwyn

I2 Atod. 1 para. 2 mewn grym ar 24.10.2007, gweler [rhl. 1](#)

I3 Atod. 1 para. 3 mewn grym ar 24.10.2007, gweler [rhl. 1](#)

I4 Atod. 1 para. 4 mewn grym ar 24.10.2007, gweler [rhl. 1](#)

I5 Atod. 1 para. 5 mewn grym ar 24.10.2007, gweler [rhl. 1](#)

I6 Atod. 1 para. 6 mewn grym ar 24.10.2007, gweler [rhl. 1](#)

Cadw cofnodion

7. Rhaid cadw cofnod —

- (a) o unrhyw driniaeth feddyginiaethol a roddir i anifeiliaid; a
- (b) o'r nifer o farwolaethau a ganfyddir ymhob archwiliad o'r anifeiliaid a gyflawnir yn unol ag unrhyw un o'r darpariaethau canlynol —
 - (i) yn achos ieir dodwy, paragraff 1 o Atodlen 5;
 - (ii) yn achos lloi, paragraff 2 neu 3 o Atodlen 6; neu
 - (iii) yn achos moch, paragraff 2 o Atodlen 8; neu
 - (iv) mewn unrhyw achos arall, paragraff 2(1) neu (2) o'r Atodlen hon.

Gwybodaeth Cychwyn

I7 Atod. 1 para. 7 mewn grym ar 24.10.2007, gweler [rhl. 1](#)

8. Rhaid cadw'r cofnod y cyfeirir ato ym mharagraff 7 am gyfnod o dair blynedd o leiaf o'r dyddiad pan roddwyd y driniaeth feddyginiaethol, neu ddyddiad yr archwiliad, a rhaid ei roi ar gael i arolygydd os gofynnir amdano.

Gwybodaeth Cychwyn

I8 Atod. 1 para. 8 mewn grym ar 24.10.2007, gweler [rhl. 1](#)

Gwybodaeth Cychwyn

I7 Atod. 1 para. 7 mewn grym ar 24.10.2007, gweler [rhl. 1](#)

I8 Atod. 1 para. 8 mewn grym ar 24.10.2007, gweler [rhl. 1](#)

Rhyddid i symud

9. Gan roi sylw i'w rhywogaeth ac yn unol ag arferion da a gwybodaeth wyddonol, rhaid peidio â chyfyngu ar ryddid anifeiliaid i symud mewn unrhyw ffordd a fydd yn peri dioddefaint neu anaf diangen iddynt.

Gwybodaeth Cychwyn

I9 Atod. 1 para. 9 mewn grym ar 24.10.2007, gweler [rhl. 1](#)

10. Pan fo anifeiliaid yn cael eu clymu neu eu caethiwo yn ddi-dor neu'n rheolaidd, rhaid caniatáu lle priodol iddynt ar gyfer eu hanghenion ffisiolegol ac etholegol yn unol ag arferion da a gwybodaeth wyddonol.

Gwybodaeth Cychwyn

I10 Atod. 1 para. 10 mewn grym ar 24.10.2007, gweler [rhl. 1](#)

Gwybodaeth Cychwyn

I9 Atod. 1 para. 9 mewn grym ar 24.10.2007, gweler [rhl. 1](#)

I10 Atod. 1 para. 10 mewn grym ar 24.10.2007, gweler [rhl. 1](#)

Adeiladau a llety

11. Rhaid i'r defnyddiau a ddefnyddir ar gyfer adeiladu llety, ac, yn benodol ar gyfer adeiladu corlannau, cewyll, corau ac offer y gall yr anifeiliaid ddod i gyffyrddiad ag ef, beidio â bod yn niweidiol i'r anifeiliaid a rhaid bod modd eu glanhau a'u diheintio'n drylwyr.

Gwybodaeth Cychwyn

I11 Atod. 1 para. 11 mewn grym ar 24.10.2007, gweler [rhl. 1](#)

12. Rhaid i'r llety a'r ffitiadau a ddefnyddir i ddiogelu'r anifeiliaid fod wedi eu hadeiladu a'u cynnal fel nad oes unrhyw ymylon nac allwthiadau miniog sy'n debygol o achosi anaf i anifail.

Gwybodaeth Cychwyn

I12 Atod. 1 para. 12 mewn grym ar 24.10.2007, gweler [rhl. 1](#)

13. Rhaid cadw cylchrediad yr aer, lefelau llwch, tymheredd, lleithder cymharol yr aer a chrynodiadau nwy o fewn terfynau nad ydynt yn niweidiol i'r anifeiliaid.

Gwybodaeth Cychwyn

I13 Atod. 1 para. 13 mewn grym ar 24.10.2007, gweler [rhl. 1](#)

14. Rhaid i anifeiliaid a gedwir mewn adeiladau beidio â chael eu cadw mewn tywyllwch parhaol.

Newidiadau i ddeddfwriaeth: Mae newidiadau yn dal heb eu gwneud i Rheoliadau Lles Anifeiliaid a Ffermir (Cymru) 2007. Mae unrhyw newidiadau sydd wedi cael eu gwneud yn barod gan y tîm yn ymddangos yn y cynnwys a chyfeirir atynt gydag anodiadau. (See end of Document for details) View outstanding changes

Gwybodaeth Cychwyn

I14 Atod. 1 para. 14 mewn grym ar 24.10.2007, gweler [rhl. 1](#)

15. Pan nad yw'r golau naturiol sydd ar gael mewn adeilad yn ddigonol i ddiwallu anghenion ffisiolegol ac etholegol unrhyw anifeiliaid a gedwir ynddo, rhaid darparu golau artiffisial priodol.

Gwybodaeth Cychwyn

I15 Atod. 1 para. 15 mewn grym ar 24.10.2007, gweler [rhl. 1](#)

16. Rhaid peidio â chadw anifeiliaid a gedwir mewn adeiladau heb gyfnod priodol o orffwys rhag olau artiffisial.

Gwybodaeth Cychwyn

I16 Atod. 1 para. 16 mewn grym ar 24.10.2007, gweler [rhl. 1](#)

Gwybodaeth Cychwyn

I11 Atod. 1 para. 11 mewn grym ar 24.10.2007, gweler [rhl. 1](#)

I12 Atod. 1 para. 12 mewn grym ar 24.10.2007, gweler [rhl. 1](#)

I13 Atod. 1 para. 13 mewn grym ar 24.10.2007, gweler [rhl. 1](#)

I14 Atod. 1 para. 14 mewn grym ar 24.10.2007, gweler [rhl. 1](#)

I15 Atod. 1 para. 15 mewn grym ar 24.10.2007, gweler [rhl. 1](#)

I16 Atod. 1 para. 16 mewn grym ar 24.10.2007, gweler [rhl. 1](#)

Anifeiliaid na chedwir mohonynt mewn adeiladau

17. Pan na chedwir anifeiliaid mewn adeiladau, rhaid eu hamddiffyn pan fo angen a phan fo'n bosibl rhag tywydd gwael, ysglyfaethwyr a risgiau i'w hiechyd, a rhaid iddynt gael cyfle bob amser i fynd i fan gorwedd sydd wedi'i draenio'n dda.

Gwybodaeth Cychwyn

I17 Atod. 1 para. 17 mewn grym ar 24.10.2007, gweler [rhl. 1](#)

Offer awtomatig neu fecanyddol

18. Rhaid i bob offer awtomataidd neu fecanyddol sy'n angenrheidiol ar gyfer iechyd a llesiant yr anifeiliaid gael eu harchwilio o leiaf unwaith y dydd i sicrhau nad oes unrhyw ddiffyg arno.

Gwybodaeth Cychwyn

I18 Atod. 1 para. 18 mewn grym ar 24.10.2007, gweler [rhl. 1](#)

19. Pan ganfyddir diffygion mewn offer awtomataidd neu fecanyddol o'r math y cyfeirir ato ym mharagraff 18, rhaid eu cywiro ar unwaith, neu os nad yw hyn yn bosibl, rhaid cymryd camau priodol i ddiogelu iechyd a llesiant yr anifeiliaid tra disgwylir i'r diffygion hynny gael eu cywiro,

gan gynnwys defnyddio dulliau amgen o fwydo a dyfrio a dulliau amgen o ddarparu a chynnal amgylchedd boddhaol.

Gwybodaeth Cychwyn

I19 Atod. 1 para. 19 mewn grym ar 24.10.2007, gweler [rhl. 1](#)

20. Pan fo iechyd a llesiant yr anifeiliaid yn ddibynnol ar system awyru artiffisial —

- (a) rhaid darparu system briodol wrth gefn i warantu y gellir adnewyddu'r aer yn ddigonol i ddiogelu iechyd a llesiant yr anifeiliaid pe digwyddai i'r system fethu; a
- (b) rhaid darparu system larwm (a fydd yn gweithredu hyd yn oed os bydd y prif gyflenwad trydan yn methu) i rybuddio am unrhyw fethiant yn y system.

Gwybodaeth Cychwyn

I20 Atod. 1 para. 20 mewn grym ar 24.10.2007, gweler [rhl. 1](#)

21. Rhaid i'r system wrth gefn y cyfeirir ati ym mharagraff 20(a) gael ei harchwilio'n drwyadl a rhaid i'r system larwm y cyfeirir ati ym mharagraff 20(b) gael ei phrofi o leiaf unwaith bob saith diwrnod er mwyn sicrhau nad oes unrhyw ddiffyg ar y system, ac os canfyddir unrhyw ddiffyg ar unrhyw adeg, rhaid ei gywiro ar unwaith.

Gwybodaeth Cychwyn

I21 Atod. 1 para. 21 mewn grym ar 24.10.2007, gweler [rhl. 1](#)

Gwybodaeth Cychwyn

I18 Atod. 1 para. 18 mewn grym ar 24.10.2007, gweler [rhl. 1](#)

I19 Atod. 1 para. 19 mewn grym ar 24.10.2007, gweler [rhl. 1](#)

I20 Atod. 1 para. 20 mewn grym ar 24.10.2007, gweler [rhl. 1](#)

I21 Atod. 1 para. 21 mewn grym ar 24.10.2007, gweler [rhl. 1](#)

Bwyd anifeiliaid, dwr a sylweddau eraill

22. Rhaid i anifeiliaid gael eu bwydo â deiet iachusol sy'n briodol i'w hoedran a'u rhywogaeth ac a fwydir iddynt mewn cyflenwad digonol i'w cynnal mewn iechyd da, i ddiwallu eu hanghenion maethol a hybu cyflwr cadarnhaol o lesiant.

Gwybodaeth Cychwyn

I22 Atod. 1 para. 22 mewn grym ar 24.10.2007, gweler [rhl. 1](#)

23. Rhaid peidio â darparu i anifeiliaid fwyd neu hylif sy'n cynnwys unrhyw sylwedd a allai beri dioddefaint neu anaf diangen iddynt, a rhaid darparu bwyd a hylif ar eu cyfer mewn modd nad yw'n peri dioddefaint neu anaf diangen iddynt.

Newidiadau i ddeddfwriaeth: Mae newidiadau yn dal heb eu gwneud i Rheoliadau Lles Anifeiliaid a Ffermir (Cymru) 2007. Mae unrhyw newidiadau sydd wedi cael eu gwneud yn barod gan y tîm yn ymddangos yn y cynnwys a chyfeirir atynt gydag anodiadau. (See end of Document for details) View outstanding changes

Gwybodaeth Cychwyn

I23 Atod. 1 para. 23 mewn grym ar 24.10.2007, gweler [rhl. 1](#)

24. Rhaid i bob anifail gael y cyfle i fynd at fwyd ar adegau sy'n briodol i'w anghenion ffisiolegol, (ac o leiaf unwaith y dydd beth bynnag), ac eithrio pan fo milfeddyg wrth arfer ei broffesiwn yn cyfarwyddo fel arall.

Gwybodaeth Cychwyn

I24 Atod. 1 para. 24 mewn grym ar 24.10.2007, gweler [rhl. 1](#)

25. Rhaid i bob anifail gael cyfle naill ai i fynd at gyflenwad addas o ddwr a chael cyflenwad digonol o ddwr yfed ffres bob dydd, neu allu diwallu ei angen i yfed digon o hylifau trwy ddulliau eraill.

Gwybodaeth Cychwyn

I25 Atod. 1 para. 25 mewn grym ar 24.10.2007, gweler [rhl. 1](#)

26. Rhaid i offer bwydo a dyfrio gael ei ddylunio, ei adeiladu, ei osod a'i gynnal fel bod difwyno bwyd a dwr ac effeithiau niweidiol cystadlu rhwng anifeiliaid yn cael eu cadw i'r lleiaf posibl.

Gwybodaeth Cychwyn

I26 Atod. 1 para. 26 mewn grym ar 24.10.2007, gweler [rhl. 1](#)

27.—(1) Ni chaniateir rhoi i anifeiliaid unrhyw sylwedd arall, ac eithrio rhai a roddir at ddibenion therapiwtig neu broffylactig neu at ddibenion triniaeth sŏotechnegol, oni ddangoswyd mewn astudiaethau gwyddonol ar les anifeiliaid neu trwy ymarfer sefydledig nad yw effaith y sylwedd hwnnw yn niweidiol i iechyd neu les yr anifeiliaid.

(2) Yn is-baragraff (1), mae i'r ymadrodd “triniaeth sŏotechnegol” yr ystyr a roddir i “zootechnical treatment” yn Erthygl 1(2)(c) o Gyfarwyddeb 96/22/EEC(1) ar wahardd defnyddio sylweddau penodol sy'n cael effaith hormonaidd neu thyrostatig a beta-agonistiaid mewn ffermio da byw.

Gwybodaeth Cychwyn

I27 Atod. 1 para. 27 mewn grym ar 24.10.2007, gweler [rhl. 1](#)

Gwybodaeth Cychwyn

I22 Atod. 1 para. 22 mewn grym ar 24.10.2007, gweler [rhl. 1](#)

I23 Atod. 1 para. 23 mewn grym ar 24.10.2007, gweler [rhl. 1](#)

I24 Atod. 1 para. 24 mewn grym ar 24.10.2007, gweler [rhl. 1](#)

I25 Atod. 1 para. 25 mewn grym ar 24.10.2007, gweler [rhl. 1](#)

I26 Atod. 1 para. 26 mewn grym ar 24.10.2007, gweler [rhl. 1](#)

(1) OJ Rhif L125, 23.5.96, t.3.

I27 Atod. 1 para. 27 mewn grym ar 24.10.2007, gweler [rhl. 1](#)

Gweithdrefnau bridio

28.—(1) Rhaid peidio â defnyddio bridio neu weithdrefnau bridio naturiol neu artiffisial sy'n peri neu sy'n debygol o beri dioddefaint neu anaf i unrhyw un o'r anifeiliaid o dan sylw.

(2) Nid yw is-baragraff (1) yn atal defnyddio gweithdrefnau bridio naturiol neu artiffisial sy'n debygol o beri'r dioddefaint minimal neu fyrhoedlog, neu rai a allai beri bod angen ymyriadau na fyddent yn achosi anaf parhaol.

Gwybodaeth Cychwyn

I28 Atod. 1 para. 28 mewn grym ar 24.10.2007, gweler [rhl. 1](#)

29. Ni chaniateir cadw unrhyw anifeiliaid at ddibenion ffermio oni ellir disgwyl yn rhesymol, ar sail eu genoteip neu eu ffenoteip, y gellir eu cadw heb effaith niweidiol i'w hiechyd neu eu lles.

Gwybodaeth Cychwyn

I29 Atod. 1 para. 29 mewn grym ar 24.10.2007, gweler [rhl. 1](#)

Gwybodaeth Cychwyn

I28 Atod. 1 para. 28 mewn grym ar 24.10.2007, gweler [rhl. 1](#)

I29 Atod. 1 para. 29 mewn grym ar 24.10.2007, gweler [rhl. 1](#)

Llonyddu â thrydan

30. Rhaid peidio â defnyddio cerrynt trydan ar unrhyw anifail er mwyn ei lonyddu.

Gwybodaeth Cychwyn

I30 Atod. 1 para. 30 mewn grym ar 24.10.2007, gweler [rhl. 1](#)

Newidiadau i ddeddfwriaeth:

Mae newidiadau yn dal heb eu gwneud i Rheoliadau Lles Anifeiliaid a Ffermir (Cymru) 2007. Mae unrhyw newidiadau sydd wedi cael eu gwneud yn barod gan y tîm yn ymddangos yn y cynnwys a chyfeirir atynt gydag anodiadau.

[View outstanding changes](#)

Changes and effects yet to be applied to :

- Sch. 1 para. 2(3)(aa) inserted by [S.I. 2010/2713 reg. 7\(a\)](#)
- Sch. 1 para. 7(b)(ii) word omitted by [S.I. 2010/2713 reg. 7\(c\)\(i\)](#)
- Sch. 1 para. 7(b)(iii) word omitted by [S.I. 2010/2713 reg. 7\(c\)\(ii\)](#)
- Sch. 1 para. 5 words inserted by [S.I. 2010/2713 reg. 7\(b\)](#)
- Sch. 1 para. 27(2) words substituted by [S.I. 2019/684 reg. 4\(2\)](#)

Changes and effects yet to be applied to the whole Instrument associated Parts and Chapters:

Whole provisions yet to be inserted into this Instrument (including any effects on those provisions):

- Sch. 1 para. 7(b)(iiia) inserted by [S.I. 2010/2713 reg. 7\(c\)\(iii\)](#)
- reg. 5(1)(ba) inserted by [S.I. 2010/2713 reg. 4\(2\)](#)